高橋留美子傑作集

BIG COMICS SPECIAL

毒殺の犬

［ビッグコミックオリジナル掲載］抱腹絶倒、少し辛口の

高橋留美子劇場

高橋留美子傑作集

専務の犬

Takahashi Rumiko

高橋留美子

CONTENTS

専務の犬 — 3

迷走家族F（ファミリー） — 35

君がいるだけで — 67

茶の間のラブソング — 99

おやじローティーン — 131

お礼にかえて — 165

専務の犬

I'M NOT ASKING YOU AS THE DIRECTOR.

BUT AS YOUR FRIEND, KOGURE.

2

BUT MR. DIRECTOR...

A DOG... HUH?

GORGEOUS IS HER NAME.

COULDN'T YOU LOOK AFTER HER IN THIS HOUSE?

TEN DAYS, NO, JUST A WEEK WOULD BE FINE.

4

I MEAN, SUCH A BIG DOG, IT'S A LITTLE...

SINCE WE DON'T HAVE A GARDEN HERE,

.....

Ha Ha Ha (Pant Pant Pant)

はっはっは

GORGEOUS IS AN INDOOR DOG.

MRS. KOGURE, THAT'S FINE.

わんわん

saho (bow wow)

HUH?

BUT THIS DOG BELONGS TO MY MISTRESS.

WELL,

IT'S A LITTLE DIFFICULT TO SAY IN FRONT OF YOUR WIFE AND KIDS...

THE GIRL HAD TO MOVE OUT OF HER APARTMENT

WELL, THEN MY WIFE FOUND OUT...

IF WE LOOKED AFTER HER, AND BY CHANCE SOMETHING HAPPENED, THEN...?

PEDIGREE DOGS ARE EXPENSIVE, RIGHT?

BUT.... BUT...

YOU DON'T HAVE TO... MATSURIDA... KUN.

WELL, THAT'S HOW IT IS.

SO UNTIL I CAN FIND HER A NEW APARTMENT...

がばっ (Grab)

kiki kiki (Scrape, Scrape)

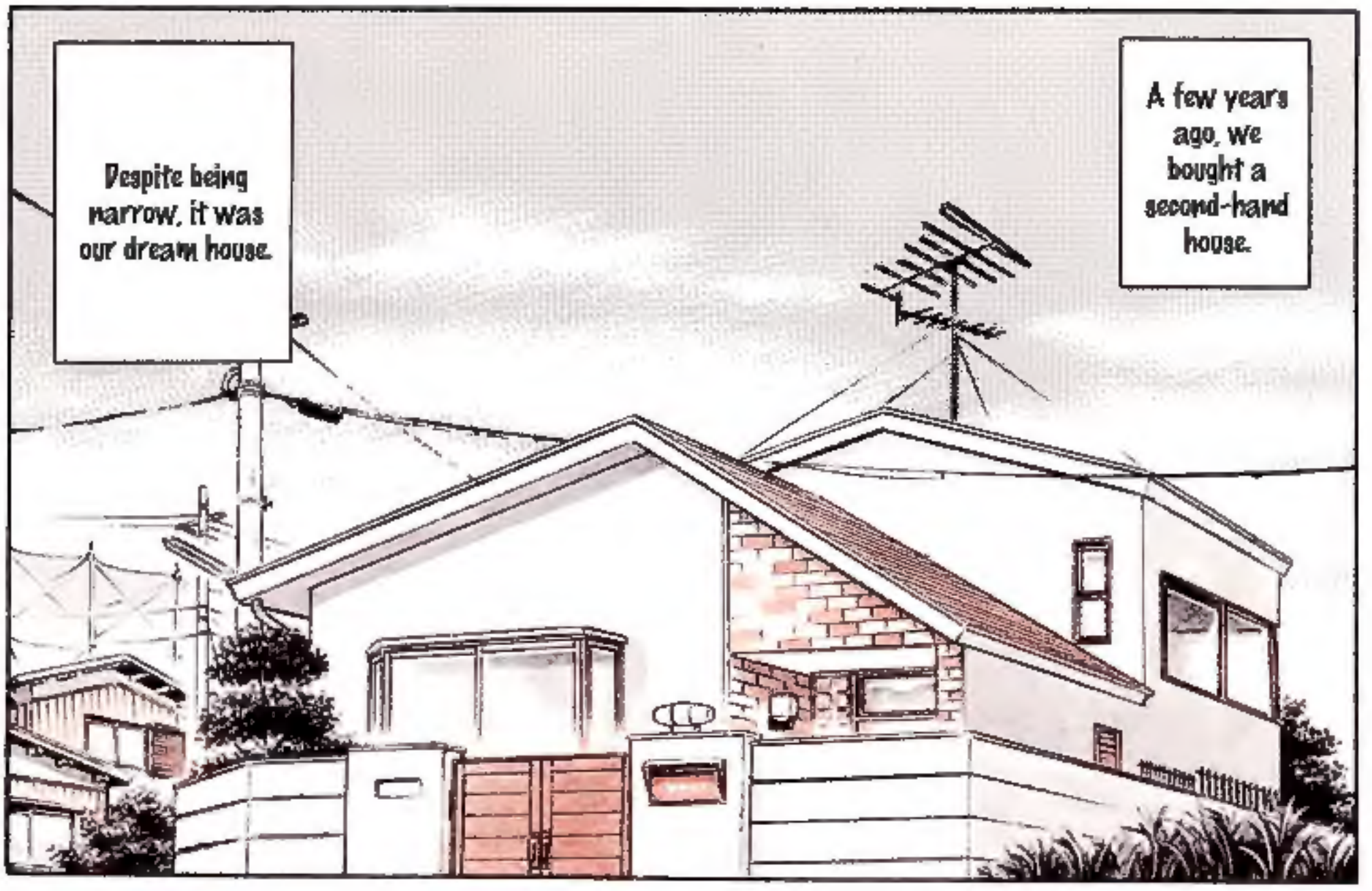
CUT IT OUT, KOUSUKE.

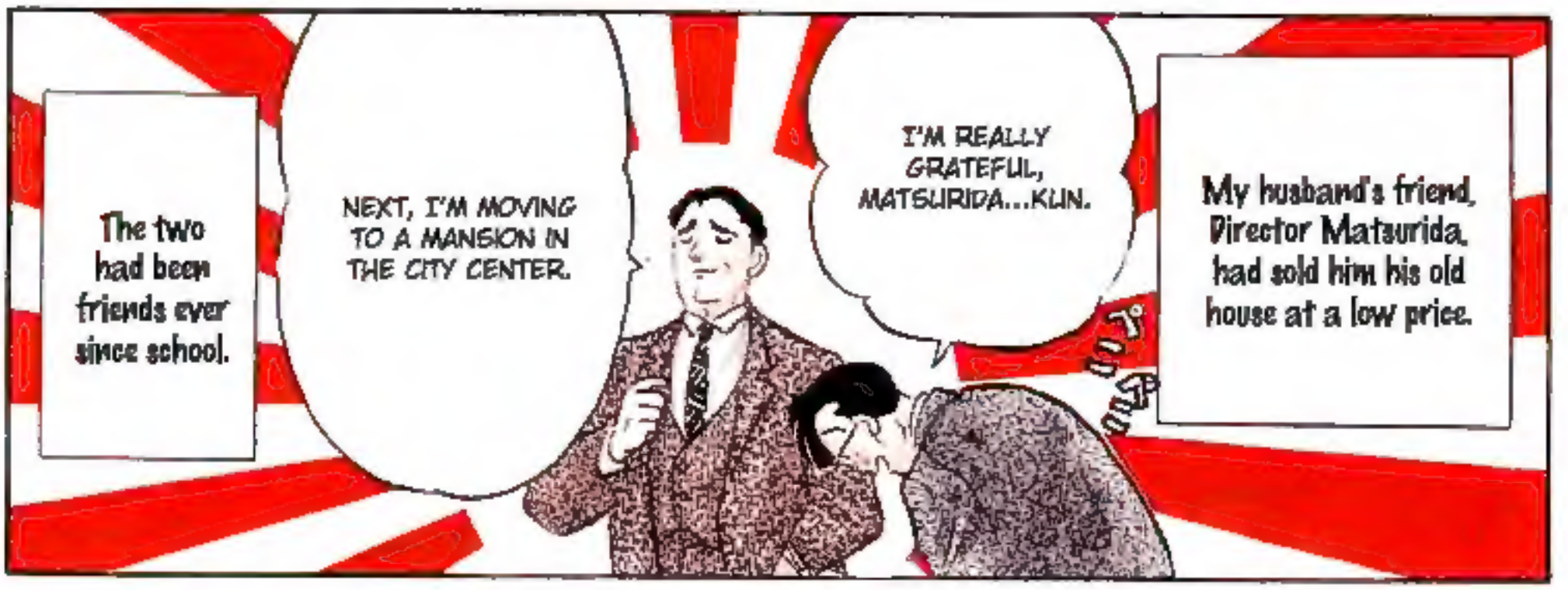
GORGEOUS IS CERTAINLY WORTH AROUND 2,000,000 YEN...

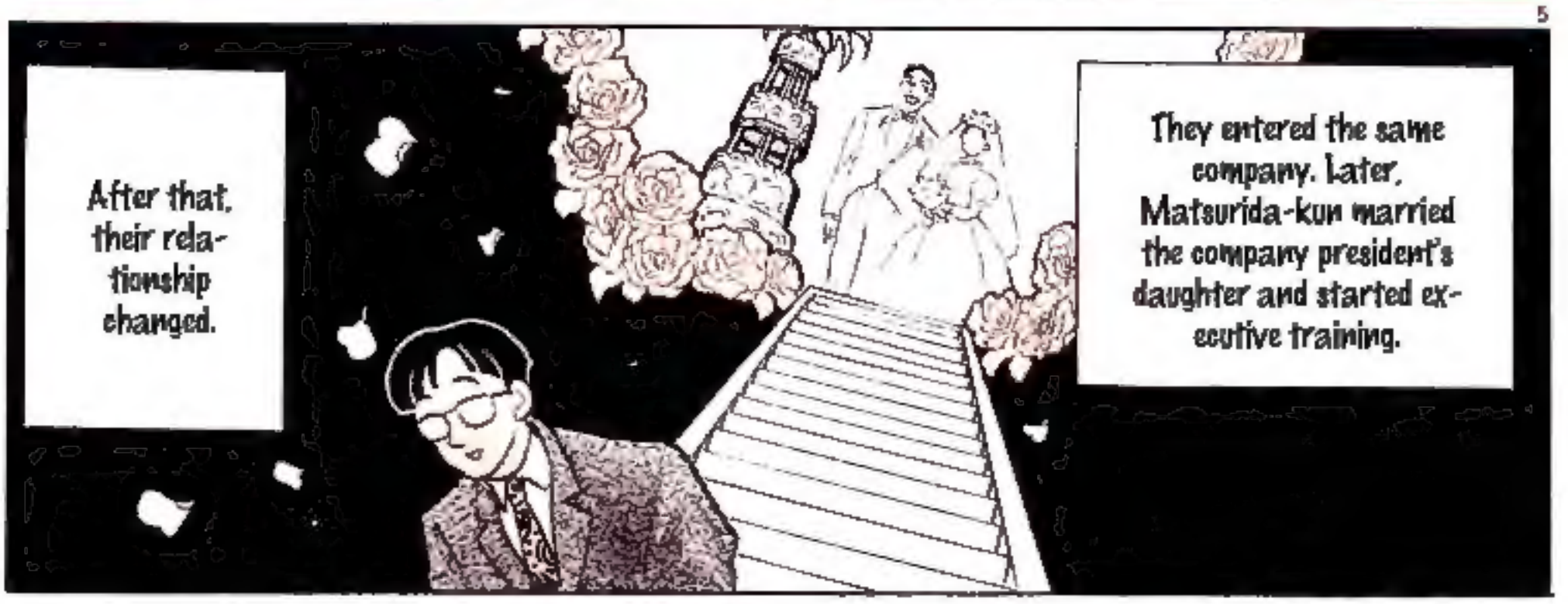
ぐいっ (Give up)

WE CAN LOOK AFTER HER!!

I'M BEGGING YOU, JUST A WEEK...

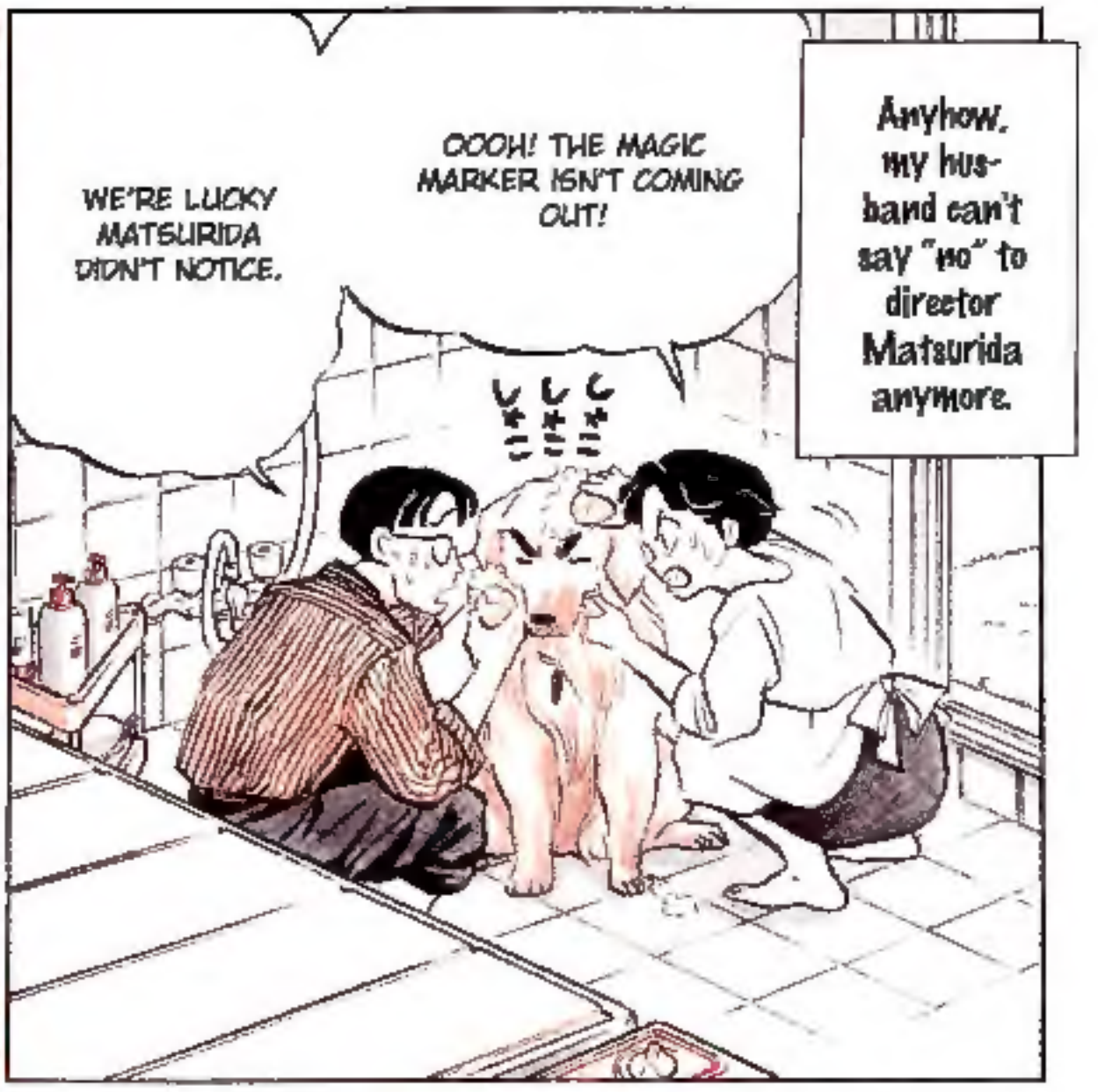

Despite being narrow, it was our dream house.
A few years ago, we bought a second-hand house.


The two had been friends ever since school.
NEXT, I'M MOVING TO A MANSION IN THE CITY CENTER.
I'M REALLY GRATEFUL, MATSURIDA...KUN.
My husband's friend, Director Matsurida, had sold him his old house at a low price.


After that, their relationship changed.
They entered the same company. Later, Matsurida-kun married the company president's daughter and started executive training.

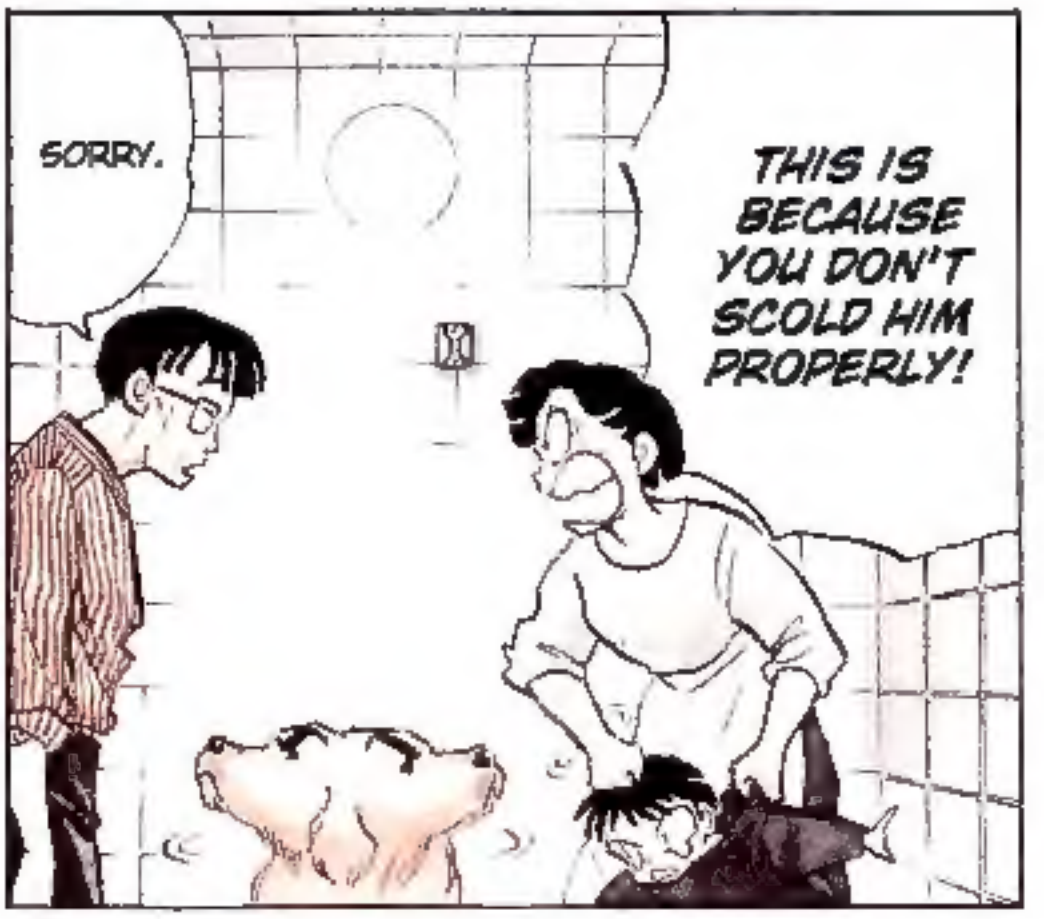
ピ!
ピ

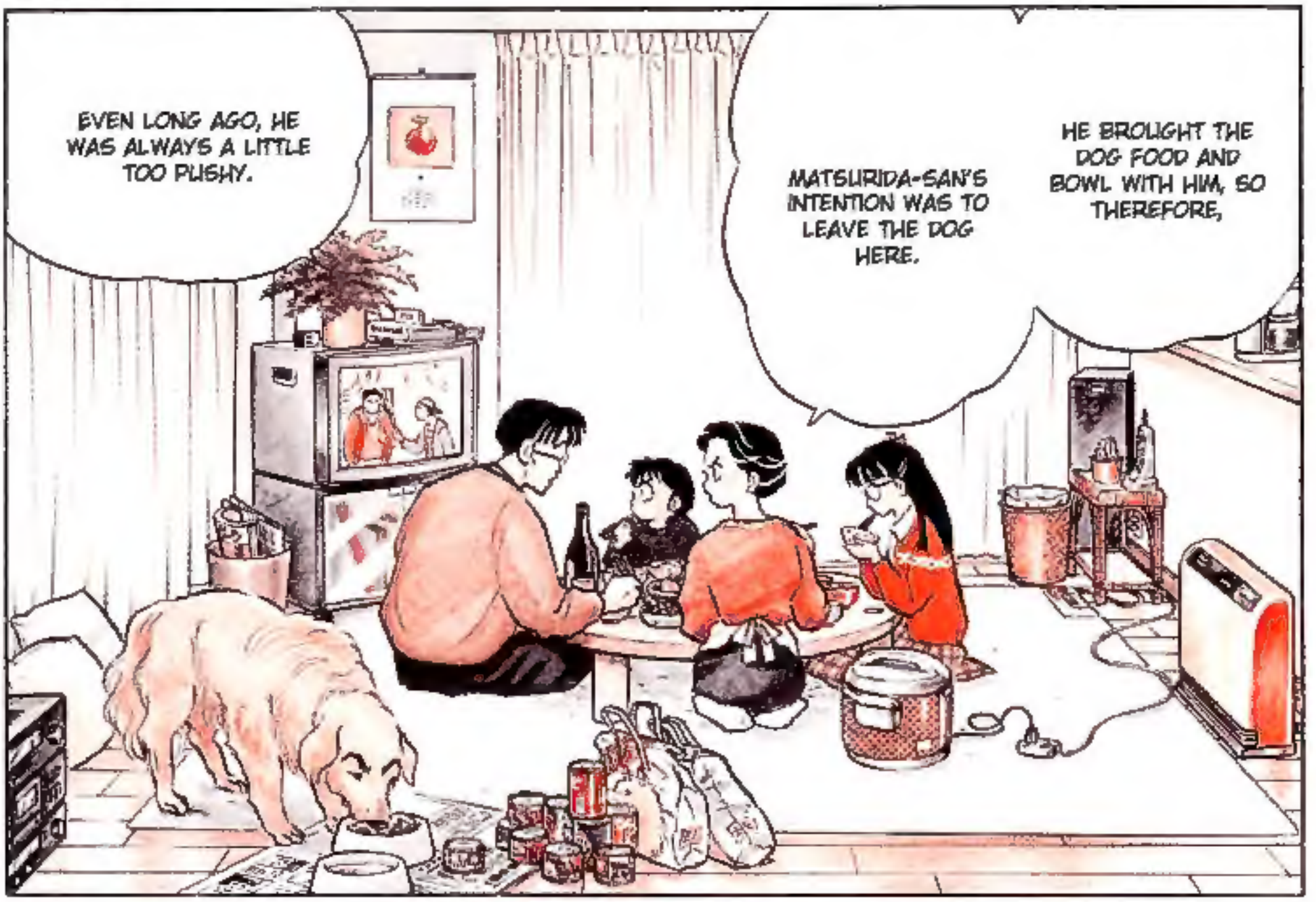
KOUSUKE!!!


WE'RE LUCKY MATSURIDA DIDN'T NOTICE.
OOOH! THE MAGIC MARKER ISN'T COMING OUT!
Anyhow, my husband can't say "no" to director Matsurida anymore.

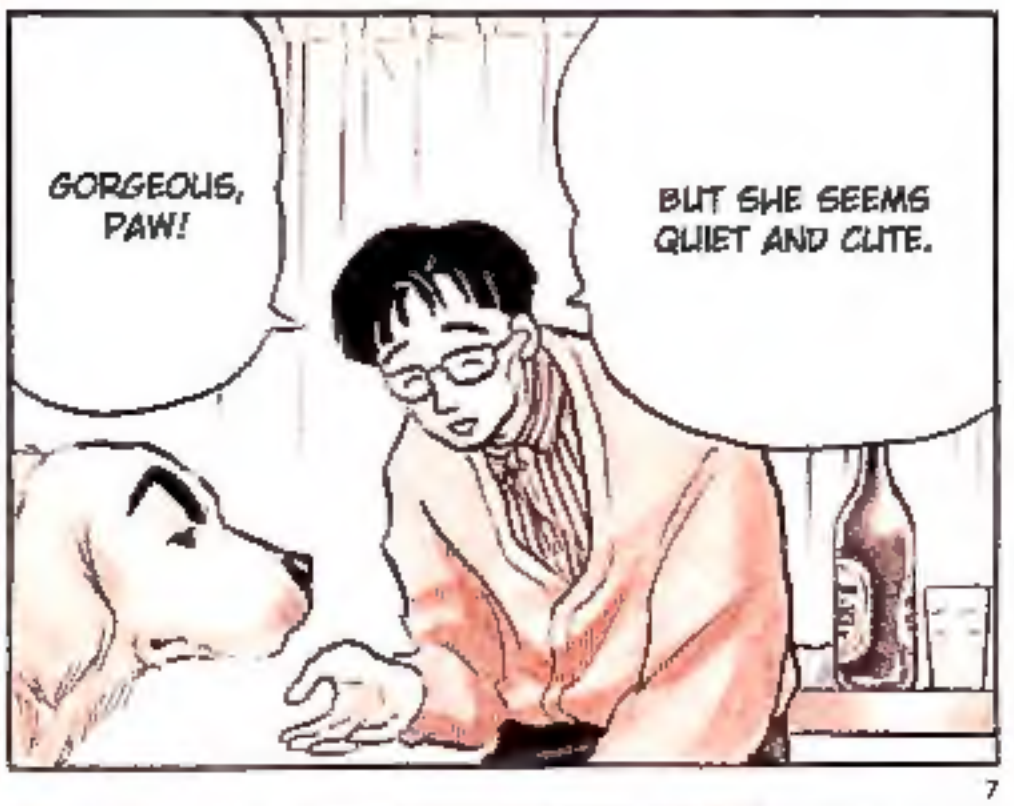
YOU DON'T HAVE TO HIT HIM THAT MUCH...
C'MON! IT WAS A LITTLE BIT FUNNY!
ばしばしばし
YOU!! WHY DID YOU- WHY DID YOU- WHY DID YOU-!

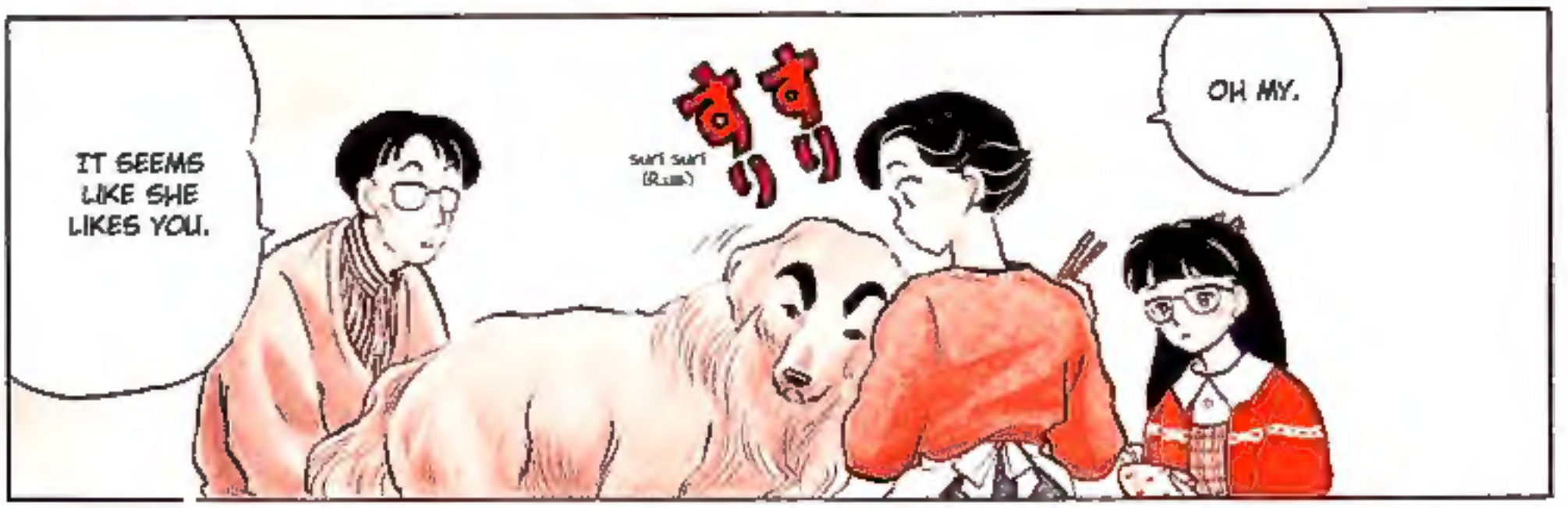
AT ANY RATE...

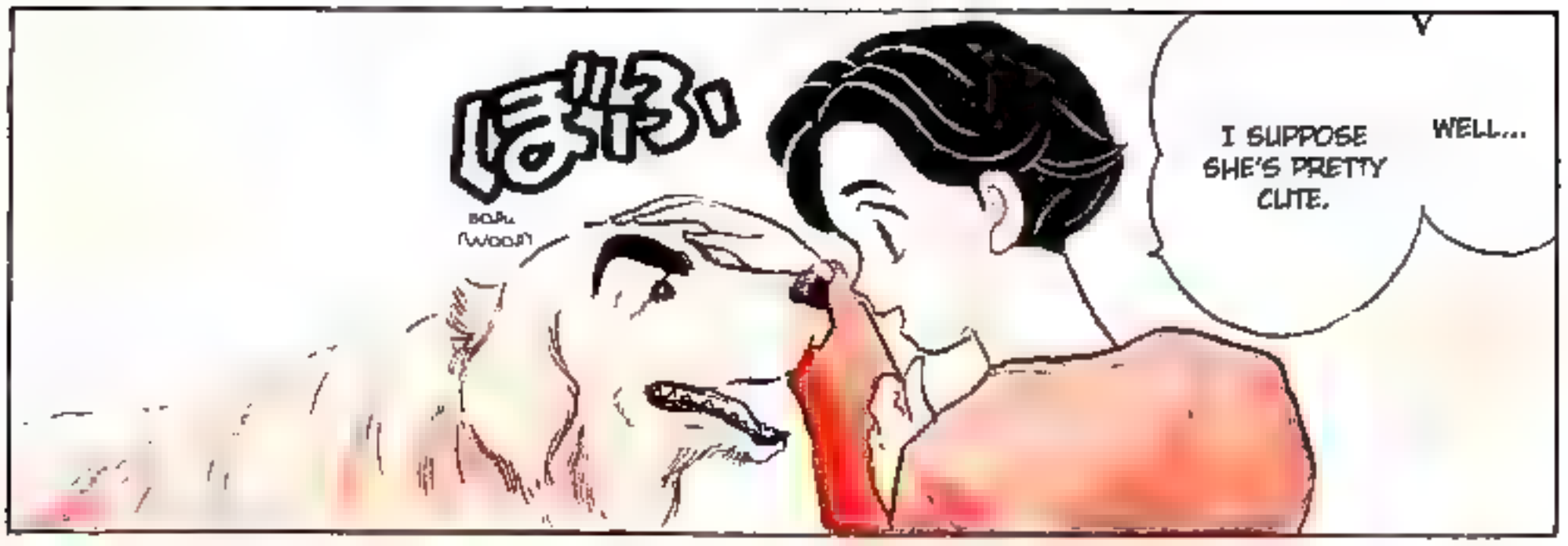

SORRY.
THIS IS BECAUSE YOU DON'T SCOLD HIM PROPERLY!

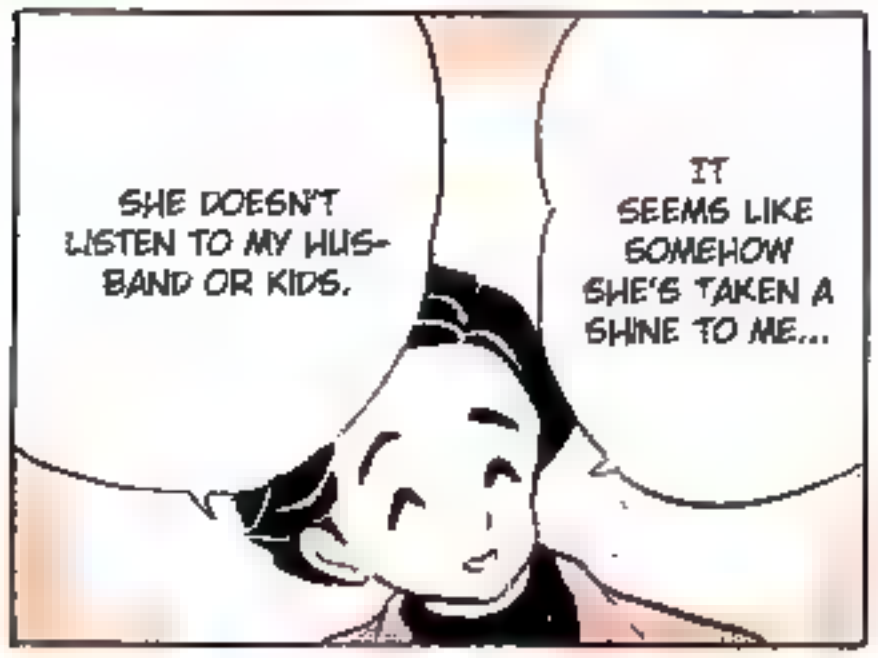

EVEN LONG AGO, HE WAS ALWAYS A LITTLE TOO PUSHY.
MATSURIDA-SAN'S INTENTION WAS TO LEAVE THE DOG HERE.
HE BROUGHT THE DOG FOOD AND BOWL WITH HIM, SO THEREFORE,

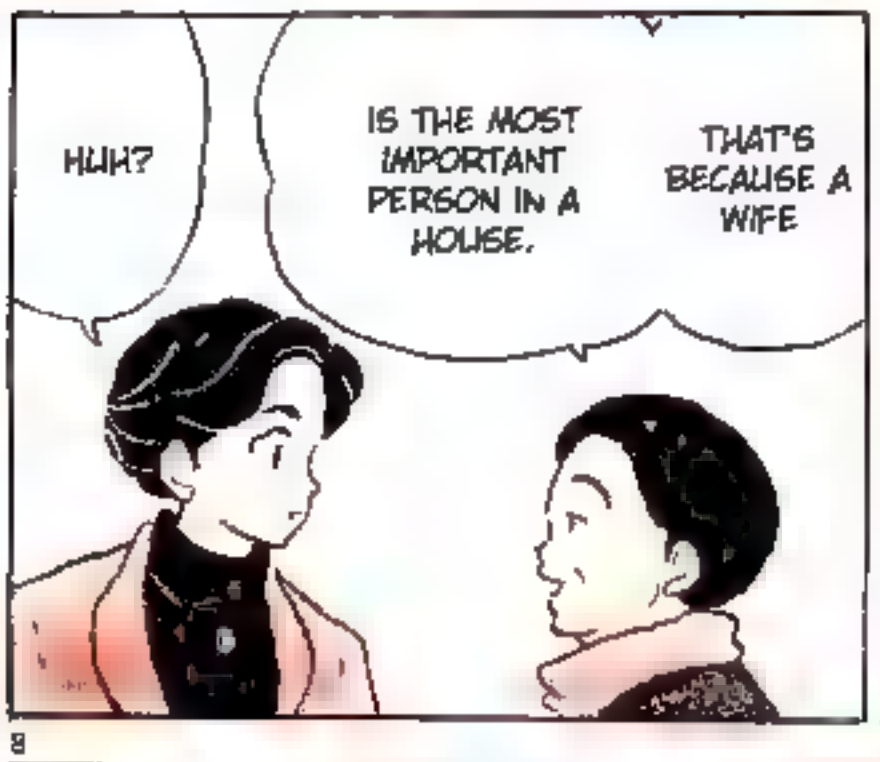
BU
(Snuff)

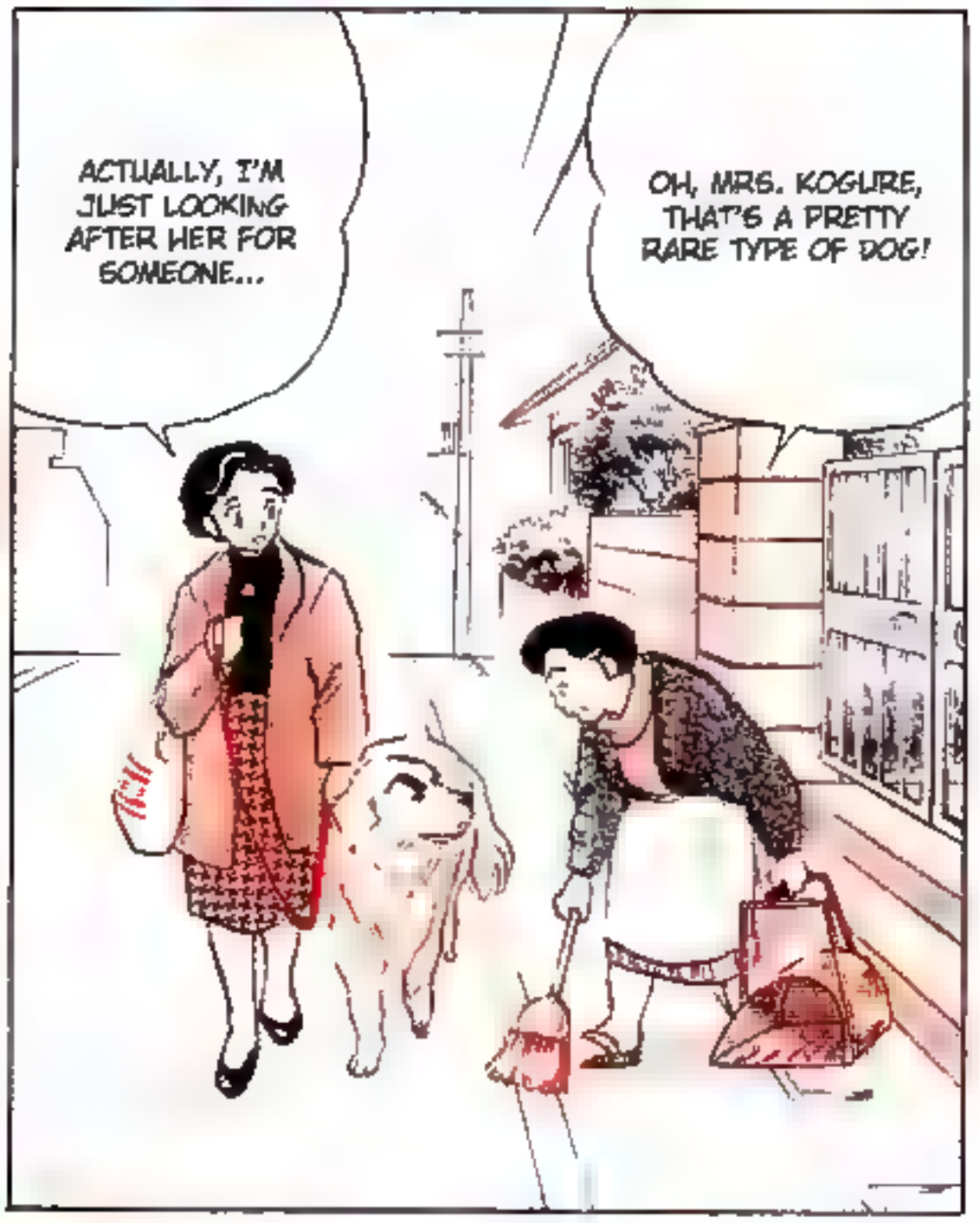

GORGEOUS, PAW!
BUT SHE SEEMS QUIET AND CUTE.

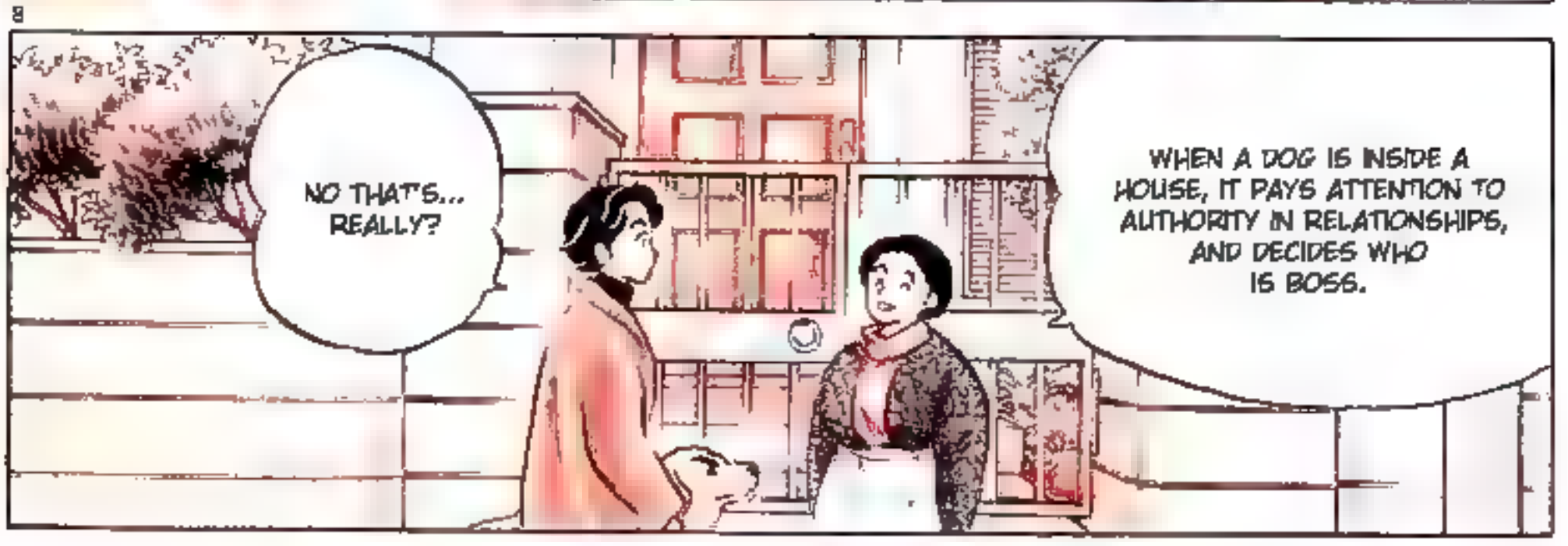

IT SEEMS LIKE SHE LIKES YOU.
suri suri
(Rub)
OH MY.


I SUPPOSE SHE'S PRETTY CUTE.
WELL...


SHE DOESN'T LISTEN TO MY HUSBAND OR KIDS.
IT SEEMS LIKE SOMEHOW SHE'S TAKEN A SHINE TO ME...


HUH?
IS THE MOST IMPORTANT PERSON IN A HOUSE.
THAT'S BECAUSE A WIFE


ACTUALLY, I'M JUST LOOKING AFTER HER FOR SOMEONE...
OH, MRS. KOGURE, THAT'S A PRETTY RARE TYPE OF DOG!


NO THAT'S... REALLY?
WHEN A DOG IS INSIDE A HOUSE, IT PAYS ATTENTION TO AUTHORITY IN RELATIONSHIPS, AND DECIDES WHO IS BOSS.

AM I REALLY THE MOST IMPORTANT?
SIGH (WOOF)
はぁ,
CAN IT BE TRUE?

MATSURIDA D.D.
AH.... DIRECTOR MATSURIDA.
HEY KOGURE-KUN.

9

HUH?
THE THING ABOUT GORGEOUS...
I FORGOT TO MENTION, BUT...

11

SO PLEASE TAKE CARE OF HER GLOSSY COAT, BRUSH IT DAILY.

ビシ ビシ ビシ

(Daki Daki)

YOU KNOW, "HER".

IN ONE MONTH, IT SEEMS THAT "SHE" WANTS TO ENTER GORGEOUS IN A DOG SHOW.

IF SHE CAN WIN TWO YEARS IN A ROW, HER PUPS WILL SELL FOR A HIGH PRICE! I'LL MAKE A FORTUNE!

ANYHOW, LAST YEAR GORGEOUS REALLY SHONE! SHE WON THE CHAMPIONSHIP.

ビシバシ ビシバシ ビシバシ

(Daki Daki)

10

WE HAVE TO GET 'EM OFF!

ERASE THOSE EYEBROWS!!

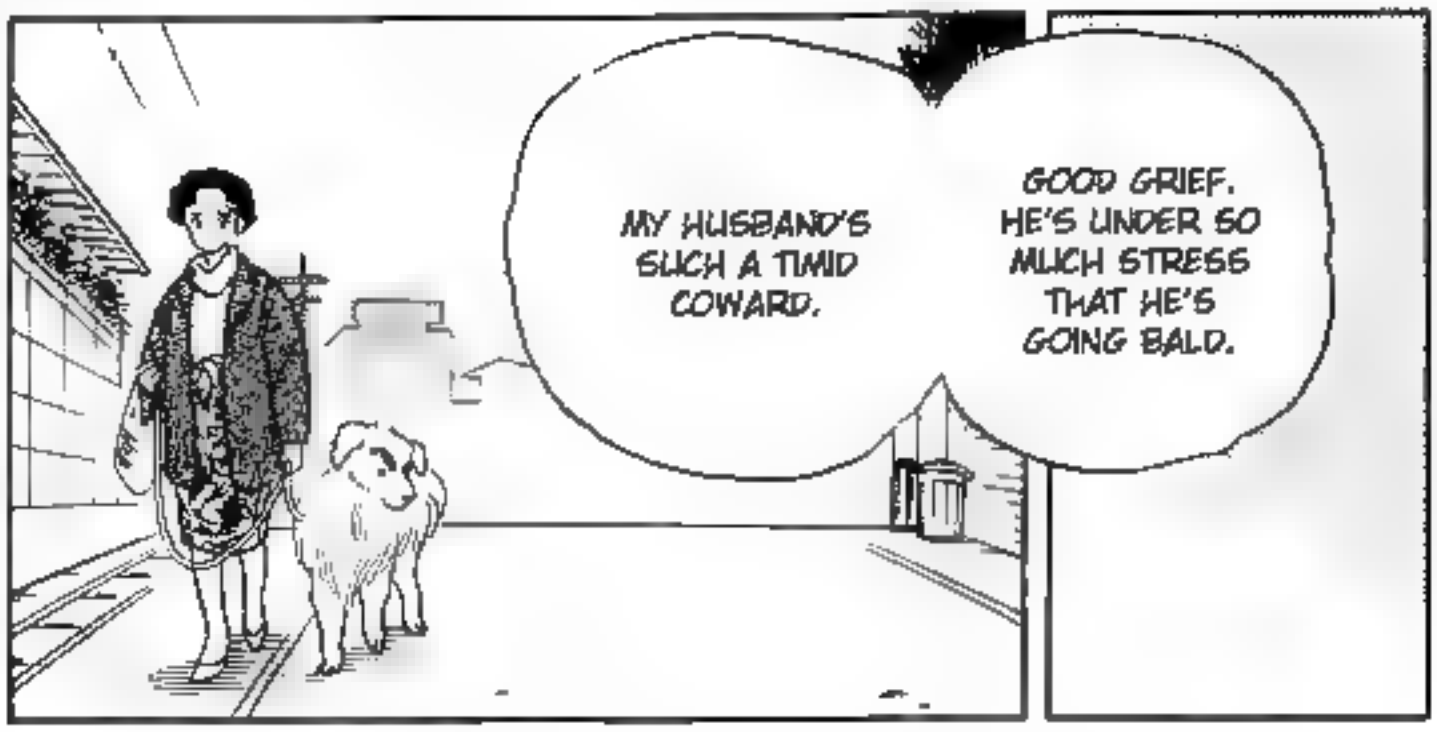
DARLING!?
OH...

HUH?
LET ME SEE.
HOLD ON,
SURI (Shake)

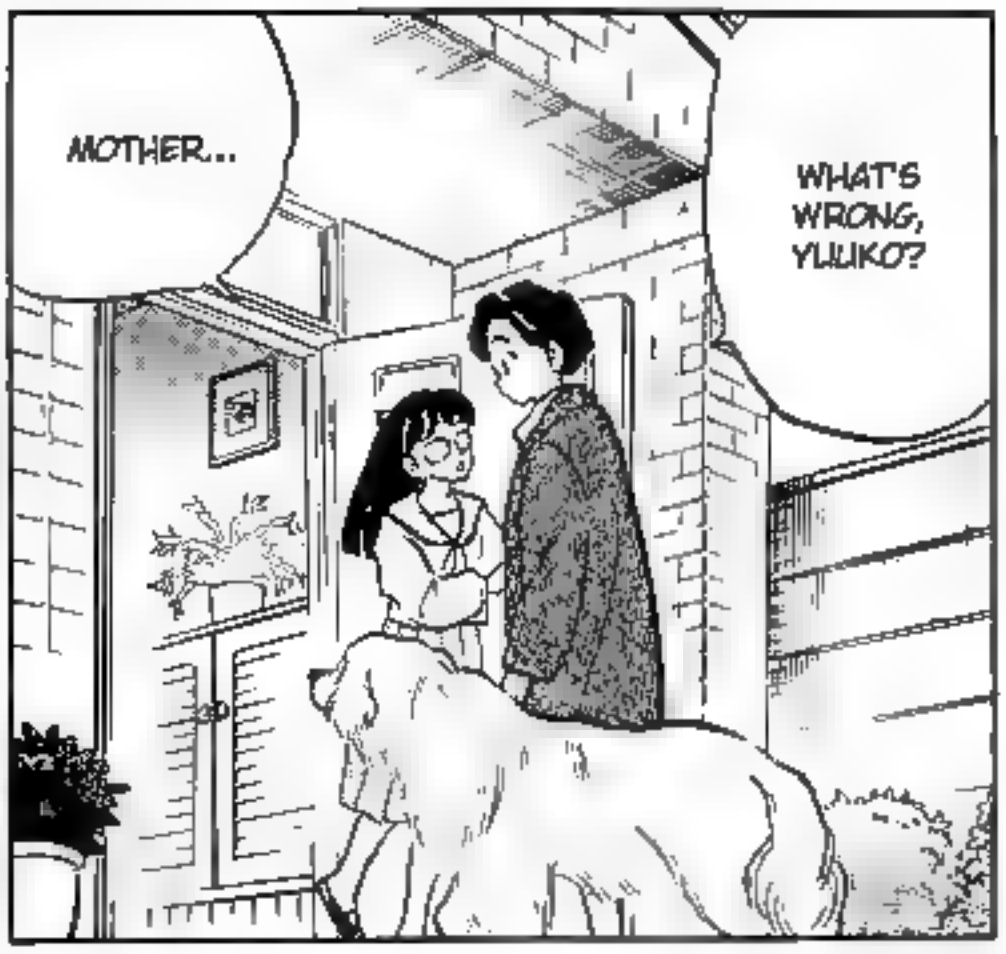
SINCE YOU'RE OLD FRIENDS?
HONESTLY, IF YOU JUST APOLOGIZED...
IT WON'T COME OFF ANY MORE.
(Sorio Sorio Sorio)

UGH.
YOU'RE GETTING A BALD SPOT.
OH NO...

HUH?


MY HUSBAND'S SUCH A TIMID COWARD.
GOOD GRIEF. HE'S UNDER SO MUCH STRESS THAT HE'S GOING BALD.

BARK
(BOW WOW!)


MOTHER...
WHAT'S WRONG, YUUKO?

GORGEOUS.
DID YOU COME BACK?

GORGEOUS!

ばほっ
BAHO
(WOOF)

A A !!!
-ta -ta
(Dash)

he he he
(Pant Pant Pant)

13

WHAT THE HELL'S UP WITH THESE EYEBROWS!

HOLD ON!

AND YOU ARE...?

UMM...

SHE REALLY WANTED TO MEET GORGEOUS, SO SHE MADE ME TELL HER THIS ADDRESS...

SORRY, THIS IS MY FAULT MRS. KOGURE.

I'M SORRY, IT'S INEX-CUSABLE.

HOW CAN I MAKE IT UP TO YOU...

WHAT ARE WE GONNA DO ABOUT THE DOG SHOW?

WHAT THE HELL, I'M THE ONE WHO'S THE VICTIM HERE!

WHAT WERE YOU THINKING, KANNA? SUDDENLY INTRUDING IN THEIR HOUSE...

HUH?

WE'RE OLD FRIENDS AFTER ALL.

DON'T WORRY ABOUT IT, KOGURE.

AFTERNOON, WE'RE FROM THE REMOVAL COMPANY!
ガヤガヤ
ガヤガヤ
ガヤガヤ
doya doya
(Noisy)
ガヤ
ガヤ
ガヤ

MOTHER TOLD US TO STAY ON THE 2ND FLOOR...

CUT IT OUT, KOUSUKE.

WHAT'S GOING ON?

HERE WILL BE FINE, I THINK.

I NEVER THOUGHT THE HOUSE WOULD BE SO SHABBY.

YOU EVEN BROUGHT THE BED...

てきぱき

teki paki (Quickly)

.6

I'M SORRY, KOGURE. I JUST TOLD HER TO BRING THE ESSENTIALS...

WHAT'S GOING ON...?

DIRECTOR -SAN...

I'LL BE IN YOUR DEBT FOR THE REST OF MY LIFE!

THERE'S NO ONE ELSE TO ASK, OTHER THAN YOU!

BECAUSE THEY ARE JEA..OUS THAT I MARRIED MY WAY INTO A POWERFUL JOB.

IF THE COMPANY STAFF FIND OUT WHAT I'VE DONE, THEY'D TRY TO STRIP ME OF MY POSITION,

WELL, THE CITY HOTEL TURNED OUT TO BE TOO MUCH IN THE PUBLIC EYE.

I DON'T KNOW WHY YOU CAN'T JUST SAY NO TO HIM.

YOU ALWAYS DO WHAT YOU'RE TOLD!

YOU'RE OBEDIENT, JUST LIKE A DOG.

AH, ANOTHER BALD SPOT.

AW, I DON'T MIND IF YOU PEEK.

DON'T LOOK OVER THERE.

MOTHER, WHAT'S GOING ON? WHO'S THAT STRANGE LADY?

HUH, BOSSY AREN'T WE?

AT LEAST DRESS PROPERLY WHEN YOU'RE IN THE LIVING ROOM!

HMPH.

FOR THE TIME BEING, SINCE THEY ARE FRIENDS, WE HAVE TO LOOK AFTER YOU.

IN THE SAME DEPARTMENT, RIGHT?

DON'T FORGET YOUR HUSBAND WORKS BELOW MY "PAPA".

HOLD ON A MINUTE.

THAT'S...

I MEAN THE LOAN ON THIS HOUSE ISN'T PAID OFF YET AND ALL.

WOULDN'T IT BE BAD IF EVERYONE AT THE COMPANY FOUND OUT?

MAYBE INSTEAD, I'LL PHONE PAPA'S WIFE FROM HERE AND TELL HER EVERYTHING.

I DON'T MIND IF ANYTHING HAPPENS.

TH-THIS STUPID WOMAN IS THE MOST IMPORTANT PERSON IN THIS HOUSE...!?

GO-GORGEOUS...

たたっ
すりすり

I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT HER TOO...

I HATE GIRLS.

WHO KNOWS?

HOW LONG IS THAT LADY GOING TO STAY HERE?

MOTHER,

OH, IF ONLY YOUR FATHER WAS MORE RELIABLE...

ぐいっ
(grip)

I'M SORRY TO MAKE YOU UPSET!!

T/N* Expensive meat!

dasa (Thump)

HOW DOES SUKIYAKI SOUND TONIGHT?

HERE YOU ARE, MY TREAT.

WHAT'S UP WITH THAT ATTITUDE?

KOUSUKE!!

THANKS, BIG SIS!

I'M GLAD YOU LIKE IT.

WHOAH! A NEO-GEO!

I REALLY WANTED THIS!

gasa gasa (Rustle)

HEY KID, CHECK THIS OUT.

do ta ta (Running)

HOW DO WE LOOK!? WE SWAPPED OUR CLOTHES!

WELCOME HOME, FATHER!

I'M HO...

SIGH...

WELL, YOUR FACE IS REALLY EASY TO WORK WITH.

JIIIN (Srbare)

BIG SIS IS REALLY GREAT AT DOING MAKEUP...

C'MON, DON'T YOU RECOGNIZE YOUR OWN DAUGHTER?

AND WHO ARE YOU...?

UMM... WELL...

GUTSU GUTSU (Simmer)

THAT STUPID WOMAN HAS COMPLETELY WON OVER THE KIDS.

IT'S SHAMEFUL.

IT'S JUST AS YOU SEE.

H-HEY, WHAT DID YOU DO?

THERE'LL BE NONE LEFT FOR YOUR HUSBAND.

HEY GRANNY, DON'T JUST EAT THE MEAT.

SURE, WHY NOT.

LET'S TAKE OUR PICTURE TOGETHER.

AH,

UMM, THANKS.

kopo kopo kopo (Pour)

YOU MUST HAVE WORKED VERY HARD, TODAY.

pasha pasha (Click Click)

pasha pasha (Click Click)

pasha pasha (Click Click)

Biku (Surprise)

Enji (Pout)

Ei (Stare)

I THINK SHE'S NOT SO BAD, YOU KNOW?

THAT KANNA-SAN...

In this way, that lady gained total control of our home...

HMPH, I WONDER...

SHE'S MATSURIDA'S WOMAN.

H-HOW SL...Y!

IT CAN'T BE! SURELY EVEN YOU HAVEN'T BETRAYED ME FOR THAT STUPID WOMAN!?

YOU FOUND AN APARTMENT!?

MATSURIDA B.D.

TEN DAYS LATER.

AH... DIRECTOR MATSURIDA.

KOGURE -KUN.

AW, IS BIG SIS LEAVING NOW...?

SORRY FOR ALL THE TROUBLE, MRS. KOGURE.

THAT'S WHAT I WANTED TO SAY.

I'M HAPPY SINCE I'VE NO SPACE IN HERE.

THIS IS DEFINITELY OVER NOW, RIGHT?

Ho-...! (Phew)

WELL, AT LEAST IT'S OVER...RIGHT?

AH, MAYBE THAT'S THE REMOVAL COMPANY I CALLED?

pin pon (Ding Dong)

Ho-Ho-!

dosu dosu (Thud Thud)

WHAT'S WRONG, MATSURIDA-KUN?

EH?

pro (Stagger)

GO GO GO GO (Menacing atmosphere)

I'M DONE FOR...
pe-ta (flop)
ペたっ
HUH!?
no... (unsteady)
THAT'S DIRECTOR MATSURIDA'S WIFE.
WE CAN'T FIT ANYONE ELSE IN HERE!
WHO THE HELL IS IT THIS TIME!?
UH, UMM...
SCAAAARY
ニヤ
YOU DON'T ACT SO COOL NOW THE SECRET IS OUT...
WHAT THE...

25

DEPENDING ON THE CIRCUM-STANCES, YOU MIGHT BE IN TROUBLE TOO.
KOGURE-SAN,
EXPLAIN AT ONCE WHAT'S GOING ON!
gogogo (rising)
haha haha (Fake calm)
ばふ ばふ
sitta (Stick close)
ぴったり

27

はあー
Haa (Gasp)

HUH?

GO UP TO THE 2ND FLOOR...

KIDS...

It's no good...this is the end for our home...

DA... DARLING...

AL- ALRIGHT.

びく

Biku (Shock)

YOU CAN'T HEAR WHAT DADDY HAS TO SAY!!

QUICKLY!

EH...?

YOU'RE WRONG.

D- DARLING,

I'M SORRY I GOT YOU INVOLVED IN THIS.

MAT- SURIDA.

SURELY ALL THIS BOTHER IS HIS FAULT...

とんとんとん
Ton ton ton (Tap Tap Tap)

ただいま...
Tadaima...

KANNA... KANNA IS...

ちら
Chira (Glimpse)

WHA-!?

SHE'S MY MISTRESS.

ぎゅ (Squeeze)

I HAD MY BEST FRIEND, MATSURIDA-KUN COME TO MY HOME AND PRETEND HE BROUGHT A MISTRESS. THUS I BROUGHT HIM INTO THIS MESS...

SO I PUT UP THIS HUGE PRE-TENSE.

ぶるぶる (Tremble)

がく

がくがく

ぺた (Sit up)

D-DARLING!?

FORGIVE ME.

27

AND I WAS SO SCARED OF BEING FOUND OUT...

SINCE I'M SUCH A COWARD

GAN GAN
(THROB THROB)
SUCH...
SUCH A THING...
SHE DEFINITELY WOULDN'T GUESS OUR SECRET...
I THOUGHT THAT AFTER TODAY, EVEN IF MY WIFE WERE TO SEE US MEETING OUTSIDE,

THESE PHOTOS ARE PROOF OF YOUR SECRET RENDEZVOUS!
SUCH AN EXCUSE...
NO, IT'S FINE.
SORRY, MISTER.
FORGIVE ME, MATSURIDA.

6.3.31

KANNA AND I ALREADY HAD A LONG RELATIONSHIP BY THEN...
HERE.

IF I MAY INTERRUPT.

AH, THESE.
THESE WERE TAKEN WHEN THE THREE OF US MET TO MAKE OUR PLAN.

WELL, I'LL HEAD BACK HOME BEFORE YOU.

OK.

WELL...

DARLING, EVEN FOR A FRIEND, YOU SHOULDN'T GO SO FAR.

SOSOKUSA (Sneak away)

I'M REALLY SORRY FOR ALL THIS TROUBLE.

PEKO (Bow)

WHEN IT COMES TO AFFAIRS, MEN CAN BE RATHER RESOURCEFUL.

BO (Spaced out)

MRS. KOGURE, YOU HAVE MY SYMPATHIES...

HEY MISTER,

YOU'RE NOT BAD ACTOR.

SHIIN (Silence)

HEY! HEY, LADY!

UFO UFO (Pacing)

CHECK IT OUT,

ME AND YOUR HUSBANDS "LONG RELATIONSHIP".

THIS...

IS FROM THAT STUPID PARTY WE HAD...

30

I DIDN'T LIE FOR YOUR SAKE.

DON'T WORRY ABOUT IT MAT-SURIDA.

31

HMPH...

I'M IN-DEBTED TO YOU, FOR-EVER!!

THANK YOU SO MUCH, KOGURE!!

Ah

Ah (Sigh)

THIS HOUSE IS MY CASTLE, AFTER ALL.

I DID IT TO PROTECT MY HOME AND LOVING FAMILY.

WHAT A MAN!

aita (Stuck beside)

Gorgeous now looks up to him.

DARLING...

It's looks like she recognizes him as the head in the house.

Later, director Matsurida and Karuna split up, and so Gorgeous returned to our house.

My husband received a little promotion.

Then...

BY THE WAY, DARLING,

HOW COME YOU WERE TREASURING THIS PHOTO IN YOUR WALLET?

Uh

Biku (Shock)

para para (Hair falls out)

I now see my husband in a slightly better light.

In the end, it was me who Gorgeous looked up to. However...

Roselia Scanlations
Kiss Scans

SENMU NO INU :

THIS IS CHAPTER ONE OF SENMU NO INU, AN OLDIE BY TAKAHASHI RUMIKO.

ENJOY, EVERYONE! :)

-JUNELIU92

Raws: TRISTANTHORN
Translator: TRISTANTHORN
Cleaner: KISS
Typesetter: HERO

http://RoseliaScans.blogspot.com/